



# Dellie maa – Program

Den samiska filmfestivalen.

Staare / Östersund 8 -9 december 2017





Dellie maa är den samiska festivalen som visar film och konst producerade av urfolk världen över. I år samarbetar vi med Folkets Bio och Tullgatan 6 och även om programmet är lite kortare i år så finns det ändå fullt av spännande saker. Vi visar i år färre men längre filmer och missa inte föredraget om vindkraftverkens påverkan på renskötseln.

Dellie maa tackar Svenska Filminstitutet, Statens Kulturråd, Film i Västerbotten, Film pool inom Region Jämtland Härjedalen och Interreg-projekt Mid Nordic Film Export som gör arrangemanget möjligt!

Buerie båeteme / Välkommen

Patricia Fjellgren och Oskar Östergren  
Initiativtagare, Dellie maa.

Finansiärer:

**KULTURRÅDET**



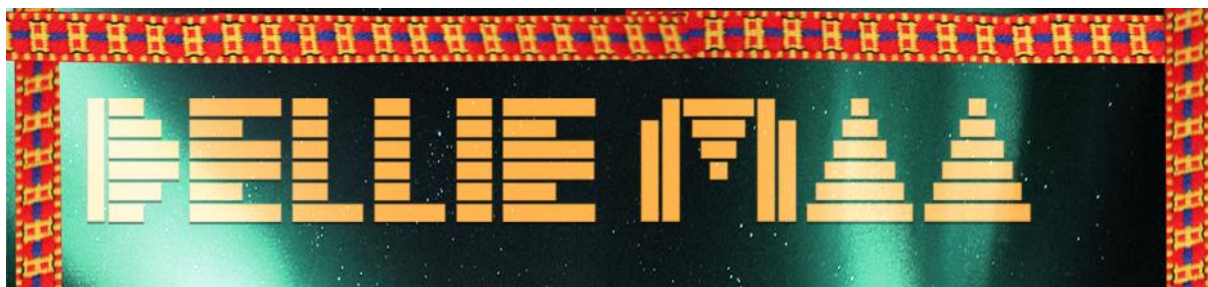
REGION  
VÄSTERBOTTEN

REGION  
JÄMTLAND  
HÄRJEDALEN

**mlif**  
**witj**  
FILM I VÄSTERBOTTEN

Svenska  
Filminstitutet

**Interreg**  
Sverige-Norge   
Europeiska regionutvecklingsprogrammet EUROPEISKA UNIONEN



# DELLIE MAA PROGRAM

## STAARE / ÖSTERSUND 8-9 DECEMBER 2017

**PLATS** Bio Regina, Östersund

**INFO** Inträde 50 kr/film. Filmfrukost på Tullgatan 6 kostar 100 kr och föransmälan görs till [patricia@bautafilm.se](mailto:patricia@bautafilm.se). För mer info [www.delliemaa.nu](http://www.delliemaa.nu)

### FREDAG 8/12

19.00 Film: **Sameblod** (Fiktions, Sápmi, 110 min)

Efterföljande samtal med huvudrollsinnehavaren Lene Cecilia Sparrok, samproducent Oskar Njajta Östergren samt regiassistent Patricia Fjellgren.

### LÖRDAG 9/12

09.30 Filmfrukost **Angry Inuk** (Dokumentär, Kanada, 85 min)

Tullgatan 6

12.00 Film: **Sparrooabbán** (Dokumentär, Sápmi, 70 min)

Förfilm **Nacimientos** (Dokumentär, Panama, 8 min)

13.30 Föreläsning **Hotet från vindkraften**- ett samtal med tre renskötare. Marianne Persson, Ina Theres Sparrok och Maja Kristine Jåma.  
Bio Regina

15.00 Film: **Maliglutit, Searchers** (Fiktions, Kanada, 94 min)

18.00 Film: **Kaisas Enchanted Forest** (Dokumentär, Sápmi, 72 min)

Förfilm: **Fathers tools** (Dokumentär, Kanada, 6 min)

# LÅNGFILMER

---

## Maliglutit (Searchers)

Kanada/Nunavut 2016

Genre: Drama

Längd: 94 min

Regi: Zacharias Kunik

Engelsk text



ZACHARIAS KUNUK är en etablerad filmskapare vars dramatiska filmer inkluderar Atanarjuat The Fast Runner, som vann kameran d'Or vid filmfestivalen i Cannes 2001 och The Journals of Knut Rasmussen, regisserad tillsammans med Norman Cohn, som öppnade Toronto International Film Festival. Hans senaste dokumentärfilm, Angirattut (Kommande hem), är helt på Inuktitut och utan engelsk undertext hade premiär på imagineNATIVE filmfestivalen. Zach är vinnare av National Arts Award, National Aboriginal Achievement Award och utsågs till Officer of - The Order of Canada 2005. Zach filmar för närvarande en ny dokumentärserie i sju avsnitt som följer en gammal livsstil i en av de hårdaste miljöer på jorden, Jakt Med Mina Förfäder. Zach är också executiv producent den första långfilm gjord av Haida Nation, Edge of Knife, det är som ett led i ett initiativ för att få ut "Isuma" -modellen till andra urfolkssamhällen.

## Sameblod

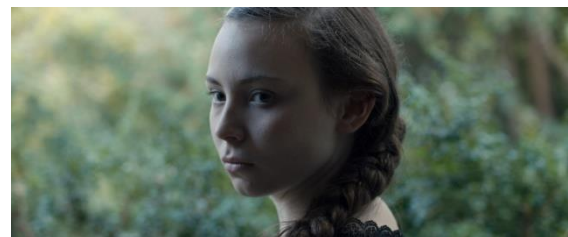
Sápmi, 2016

Genre: Drama

Längd: 110 min

Regi: Amanda Kernell

Svensk text



Ingen har väl missat att filmen Sameblod gjort succé världen över, senast med utmärkelsen av EU:s prestigefyllda LUX-pris. Filmen handlar om Elle, en samisk tjej som utsätts för 30-talets rasism och rasbiologiska undersökningar och väljer att rymma och "bli svensk". Men i kampen för att få status och bli en riktig svensk så tvingas hon bryta banden med sin familj och förneka livet hon vuxit upp i. Filmen är delvis inspelad i Tärna-området och har visats ett antal gånger här, men vi vill ge er ännu en möjlighet att se filmen.

# KORTFILMER

---

## Nacimientos

Panama, 2016

Genre: Dokumentär

Längd: 8 min

Regi: Kollektiv Kunas and Emberas

Engelsk text



I ett abstrakt landskap av färger och rörelser delar en äldste av Panamas Embera-folk sitt folks kunskap om som omger födseln.

## Fathers tool

Kanada, 2016

Genre: Dokumentär

Längd: 6 min

Regi: Heather Condo

Ingen dialog



För att hedra sin far har Stephen fortsatt att arbeta med det traditionella sättet att tillverka korgar. Han finner således fred i sin studio, i kontakt med mannen som lärde honom arbetet.

# DOKUMENTÄRFILM

---

## Angry Inuk

Kanada 2016

Genre: Dokumentär

Längd: 85 min

Regi:

Engelsk text



I sin prisbelönta dokumentär ansluter sig regissören Alethea Arnaquq-Baril till en ny tekniskt kunnig generation av Inuiter, som kämpar för att utmana de sedan länge etablerade uppfattningarna om säljakt. Beväpnade med sociala medier och sin egen humor samt rättvisa, höjer denna grupp sin egen röst och presenterar sig för världen som ett modernt folk i akut behov av en hållbar ekonomi.

## Kaisas enchandees forest

Sápmi 2016

Genre: Dokumentär

Längd: 82 min

Regi: Katia Gaurilof

Engelsk text

Förfilm: Fathers tool, Kanada, 6 min



Skolt-samiska filmskaparen Katia Gauriloff hittade en skatt av orörda 16mm-filmer av hennes mormor Kaisa, en legendarisk berättare och sångerska. Genom att skicka runt vykort över hela Europa fick Katia tag på dessa ovärderliga film- och röstinspelningar från 30-talet, inspelade av den schweiziska författaren Robert Crottet, som bodde hos Kaisa i 30-talet och den spanska fotografen Enrique Mendez. Med poetiska fotografier och nyskapade animationer skapar Katia ett poetiskt rörande porträtt av en karismatisk kvinna som under andra världskriget tvingades flytta och ge upp sin renskötsel.

## Sparrooappán (Me and my little sister)

Sápmi, 2016

Genre: Dokumentär

Längd: 70 min

Regi: Suvi West

Engelsk text

Förfilm: Nacimientos, Panama, 8 min.



Regissören Suvi Wests lesbiska lillasyster Kaisa har under uppväxten lidit av de konservativa och religiöst färgade värderingar som alltjämt präglar deras samiska hembygd. I en närgången och personlig dokumentär följer vi dem i deras strävan att stå upp mot de rådande normerna och ifrågasätta deras ursprung, men det blir samtidigt en utmaning som kommer slita på deras systerskap.

# Föreläsning



## Hotet från vindkraften

Dellie Maa har bjudit in tre renskötare för att berätta om hotet från vindkraft på deras traditionella marker. Vi kommer att få höra Marianne Persson från Jiingevaerie, Ina Theres Sparrock från Voengelh Njaarke och Maja Kristina Jåma från Åarjel-Fovsen Njaarke dela med sig av sin kamp för renen, jorden och framtida generationer i Sápmi.

Gratis inträde på Bio Regina den 9 december kl. 13.30.

Föredraget genomförs med stöd av Filmpool Jämtland

